**附录一 2021年度国家社科基金中华学术外译项目立项大学出版社入选项目名单**

| **序号** | **成果名称（中文）** | **项目 主持人** | **项目主持人 所在单位** | **责任出版单位** | **原著 作者/编者** | **翻译文版** | **项目类别** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1 | 敦煌学论稿 | 钱翰 | 北京师范大学 | 浙江大学出版社 | 姜亮夫 | 法文 | 重点项目 |
| 2 | 认识世界和认识自己（冯契文集（增订版）） | 童世骏 | 华东师范大学 | 华东师范大学出版社 | 冯契 | 英文 | 重点项目 |
| 3 | 非洲现代史 | 李安山 | 北京大学 | 华东师范大学出版社 | 李安山 | 英文 | 重点项目 |
| 4 | 中国古代乡里制度研究 | 李克 | 山东大学 | 北京大学出版社 | 鲁西奇 | 英文 | 重点项目 |
| 5 | 中国文化生成史 | 李明 | 广东外语外贸大学 | 武汉大学出版社 | 冯天瑜 | 英文 | 重点项目 |
| 6 | 中国哲学十五讲 | 姜爱红 | 北京理工大学 | 北京大学出版社 | 杨立华 | 德文 | 重点项目 |
| 7 | 雾中风景 | 张冰 | 北京大学 | 北京大学出版社 | 戴锦华 | 俄文 | 重点项目 |
| 8 | 叙述学与小说文体学研究（第四版） | 申丹 | 北京大学 | 北京大学出版社 | 申丹 | 英文 | 重点项目 |
| 9 | 中国佛教艺术史 | 尹海燕 | 南京大学 | 南京大学出版社 | 赖永海 王月清 | 韩文 | 重点项目 |
| 10 | 天下为公：中国社会主义与漫长的21世纪 | 孔琳 | 浙江外国语学院 | 中国人民大学出版社 | 鄢一龙 白钢等 | 俄文 | 一般项目 |
| 11 | 高思在云：中国兴起与全球秩序重组 | 张莲 | 北京外国语大学 | 中国人民大学出版社 | 朱云汉 | 英文 | 一般项目 |
| 12 | 高思在云：中国兴起与全球秩序重组 | 胡格吉勒图 | 内蒙古大学 | 中国人民大学出版社 | 朱云汉 | 蒙古文 | 一般项目 |
| 13 | 20世纪中国妇女运动史(上卷) | 吴爱荣 | 上海外国语大学 | 上海交通大学出版社 中国妇女出版社 | 顾秀莲 | 俄文 | 一般项目 |
| 14 | 历史唯物主义与中国道路 | 高静然 | 中国传媒大学 | 北京师范大学出版社 | 陈先达 | 葡萄牙文 | 一般项目 |
| 15 | 中国货币政策 | 赵锦春 | 江苏省社会科学院 | 南京大学出版社 | 范从来 | 英文 | 一般项目 |
| 16 | 中国经济理论创新四十年 | 孙勇彬 | 南京财经大学 | 中国人民大学出版社 译林出版社 | 张卓元 胡家勇 万军 | 英文 | 一般项目 |
| 17 | 中国哲学史十讲 | 杨小彬 | 湖北大学 | 复旦大学出版社 | 郭齐勇 | 英文 | 一般项目 |
| 18 | 中华民族多元一体格局 | 孙磊 | 北京外国语大学 | 外语教学与研究出版社 | 费孝通 | 俄文 | 一般项目 |
| 19 | 中国对外贸易通史（第二卷） | 郑佰青 | 对外经济贸易大学 | 对外经济贸易大学出版社 | 孙玉琴等 | 英文 | 一般项目 |
| 20 | 中国农家行为研究 | 高岩 | 上海交通大学 | 上海交通大学出版社 中国农业出版社 | 史清华 | 英文 | 一般项目 |
| 21 | 佛学与儒学（修订版） | 孙新堂 | 北京语言大学 | 中国人民大学出版社 | 赖永海 | 西班牙文 | 一般项目 |
| 22 | 佛学与儒学（修订版） | 张力成 | 东南大学 | 中国人民大学出版社 译林出版社 | 赖永海 | 俄文 | 一般项目 |
| 23 | 古代宗教与伦理 | 黄萍 | 燕山大学 | 北京大学出版社 | 陈来 | 日文 | 一般项目 |
| 24 | 体知儒学 | 詹宏伟 | 杭州师范大学 | 浙江大学出版社 | 杜维明 | 英文 | 一般项目 |
| 25 | 王阳明 | 邓之宇 | 中南民族大学 | 复旦大学出版社 | 束景南 | 英文 | 一般项目 |
| 26 | 新加坡儒学史 | 严春宝 | 曲阜师范大学 | 广西师范大学出版社 | 严春宝 | 英文 | 一般项目 |
| 27 | 中国文化读本（第二版） | 陈海燕 | 北京外国语大学 | 外语教学与研究出版社 | 叶朗 朱良志 | 英文 | 一般项目 |
| 28 | 中国文化读本（第二版） | 张宇靖 | 对外经济贸易大学 | 外语教学与研究出版社 | 叶朗 朱良志 | 意大利文 | 一般项目 |
| 29 | 理性主义的政治学 | 宋博 | 中国政法大学 | 北京大学出版社 | 唐士其 | 英文 | 一般项目 |
| 30 | 敦煌佛教图像研究 | 冯玉娟 | 西南民族大学 | 浙江大学出版社 | 王惠民 | 英文 | 一般项目 |
| 31 | 敦煌学论稿 | 齐快鸽 | 南京师范大学 | 浙江大学出版社 译林出版社 | 姜亮夫 | 德文 | 一般项目 |
| 32 | 古代北京与西方文明 | 毛明超 | 北京大学 | 北京大学出版社 | 欧阳哲生 | 德文 | 一般项目 |
| 33 | 古代北京与西方文明 | 李海峰 | 四川外国语大学 | 北京大学出版社 | 欧阳哲生 | 英文 | 一般项目 |
| 34 | 明清福建家族组织与社会变迁（增订版） | 郭颖 | 厦门大学 | 北京师范大学出版社 | 郑振满 | 日文 | 一般项目 |
| 35 | 南京大屠杀史 | 王天宇 | 东南大学 | 南京大学出版社 | 张宪文 | 法文 | 一般项目 |
| 36 | 清代卫生防疫机制及其近代演变 | 李尚宏 | 上海外国语大学 | 北京师范大学出版社 | 余新忠 | 英文 | 一般项目 |
| 37 | 瀛海方程 | 江桂英 | 厦门大学 | 江西高校出版社 | 杨国桢 | 英文 | 一般项目 |
| 38 | 中国科学史 | 张晓晨 | 广东工业大学 | 广西师范大学出版社 | 李申 | 英文 | 一般项目 |
| 39 | 中国天学思想史 | 江建利 | 青岛理工大学 | 南京大学出版社 | 江晓原 汪小虎 | 英文 | 一般项目 |
| 40 | 中国古代机械文明史 | 钱玲燕 | 同济大学 | 同济大学出版社 | 陆敬严 | 德文 | 一般项目 |
| 41 | 中国科学技术通史·旧命维新 | 米丽英 | 上海财经大学 | 上海交通大学出版社 | 江晓原 | 日文 | 一般项目 |
| 42 | 中国科学技术通史·技进于道 | 苗澍 | 北京外国语大学 | 上海交通大学出版社 | 江晓原 | 俄文 | 一般项目 |
| 43 | 中国科学技术通史·经天纬地 | 金镜玉 | 上海对外经贸大学 | 上海交通大学出版社 | 江晓原 | 日文 | 一般项目 |
| 44 | 中国科学技术通史·源远流长 | 李磊荣 | 浙江外国语学院 | 上海交通大学出版社 | 江晓原 | 俄文 | 一般项目 |
| 45 | 中国科学技术通史·正午时分 | 赵为 | 黑龙江大学 | 上海交通大学出版社 | 江晓原 | 俄文 | 一般项目 |
| 46 | 中国文化要略（第四版） | 关博 | 北京外国语大学 | 外语教学与研究出版社 | 程裕祯 | 土耳其文 | 一般项目 |
| 47 | 知识产权总论 | 皇甫明国 | 青岛大学 | 中国人民大学出版社 | 吴汉东 | 韩文 | 一般项目 |
| 48 | 中国法理学发展史 | 吕卫清 | 华中师范大学 | 武汉大学出版社 | 李龙 | 日文 | 一般项目 |
| 49 | 中国民法典释评：合同编·通则 | 李蕴 | 中国政法大学 | 中国人民大学出版社 | 王利明 | 西班牙文 | 一般项目 |
| 50 | 中国民法典释评：物权编（上卷） | 敖缦云 | 中国传媒大学 | 中国人民大学出版社 | 崔建远 | 斯瓦希里文 | 一般项目 |
| 51 | 中国资本市场三十年 | 周璇 | 中国人民大学 | 中国人民大学出版社 | 吴晓求等 | 英文 | 一般项目 |
| 52 | 《玛纳斯》史诗歌手研究 | 梁真惠 | 西安外国语大学 | 外语教学与研究出版社 | 阿地里·居玛吐尔地 | 英文 | 一般项目 |
| 53 | 神话叙事与社会发展研究 | 全今花 | 珠海科技学院 | 陕西师范大学出版总社 | 田兆元 | 韩文 | 一般项目 |
| 54 | 中国人的日常呈现 | 李汶芮 | 华中师范大学 | 南京大学出版社 | 翟学伟 | 法文 | 一般项目 |
| 55 | 中古医疗与外来文化 | 王丹 | 北京大学 | 北京大学出版社 | 陈明 | 韩文 | 一般项目 |
| 56 | 跨文化之桥 | 吴王姣 | 华南理工大学 | 北京大学出版社 | 乐黛云 | 英文 | 一般项目 |
| 57 | 火塘·教堂·电视：一个少数民族社区的社会传播网络研究 | 孙宇 | 浙江大学 | 浙江大学出版社 | 吴飞 | 英文 | 一般项目 |
| 58 | 记忆的纹理 | 张婧亭 | 上海外国语大学 | 中国人民大学出版社 | 李红涛 黄顺铭 | 西班牙文 | 一般项目 |
| 59 | 中国近代图像新闻史：1840-1919(第一卷) | 温乃楠 | 南京大学 | 南京大学出版社 | 韩丛耀等 | 英文 | 一般项目 |
| 60 | 韩礼德学术思想的中国渊源和回归 | 杨敏 | 中国人民大学 | 外语教学与研究出版社 | 胡壮麟 | 英文 | 一般项目 |
| 61 | 中国语言学史 | 汤斌 | 东南大学 | 复旦大学出版社 | 王力 | 英文 | 一般项目 |
| 62 | 自然语言计算机形式分析的理论与方法 | 孙蓝 | 中国科学技术大学 | 中国科学技术大学出版社 | 冯志伟 | 英文 | 一般项目 |
| 63 | 汉语思想的文体形式 | 洪越 | 中国人民大学 | 华东师范大学出版社 | 刘宁 | 英文 | 一般项目 |
| 64 | 人间词话七讲 | 史烨婷 | 浙江大学 | 北京大学出版社 | 叶嘉莹 | 法文 | 一般项目 |
| 65 | 陶渊明经纬 | 胡志军 | 山东大学 | 北京大学出版社 | 钱志熙 | 英文 | 一般项目 |
| 66 | 现代传记学 | 杨正 | 南京大学 | 南京大学出版社 | 杨正润 | 俄文 | 一般项目 |
| 67 | 现代汉语与中国现代文学 | 徐微洁 | 浙江师范大学 | 上海交通大学出版社 | 高玉 | 日文 | 一般项目 |
| 68 | 英语世界中国现代文学研究综论 | 雷霄 | 华南理工大学 | 北京大学出版社 | 季进 余夏云 | 英文 | 一般项目 |
| 69 | 中国禅宗与诗歌 | 金小天 | 电子科技大学 | 复旦大学出版社 | 周裕锴 | 英文 | 一般项目 |
| 70 | 中国曲艺史 | 路琼 | 中国艺术研究院 | 百花文艺出版社 浙江大学出版社 | 倪锺之 | 英文 | 一般项目 |
| 71 | 中国现代学术之建立 | 陈朝辉 | 清华大学 | 北京大学出版社 | 陈平原 | 日文 | 一般项目 |
| 72 | 中国现当代文学名篇十五讲 | 滕硕 | 青岛科技大学 | 北京大学出版社 | 陈思和 | 德文 | 一般项目 |
| 73 | 跨文化的艺术史 | 欧荣 | 杭州师范大学 | 北京大学出版社 | 李军 | 英文 | 一般项目 |
| 74 | 中国戏剧史 | 陈畅 | 南京大学 | 北京大学出版社 译林出版社 | 傅谨 | 英文 | 一般项目 |
| 75 | 中国戏曲文化概论 | 叶红 | 上海外国语大学 | 武汉大学出版社 | 郑传寅 | 俄文 | 一般项目 |
| 76 | 中国艺术 | 金向德 | 民族团结杂志社 | 中国人民大学出版社 | 张法 | 韩文 | 一般项目 |
| 77 | 中国艺术学 | 吕世生 | 北京语言大学 | 北京大学出版社 | 彭吉象 | 英文 | 一般项目 |
| 78 | 中国艺术哲学 | 毕笑 | 华东师范大学 | 华东师范大学出版社 社会科学文献出版社 | 朱志荣 | 法文 | 一般项目 |
| 数据来源：全国哲学社会科学工作办公室 排序方式：按2021年度国家社科基金中华学术外译项目立项名单顺序 | | | | | | | |